



**Inventory**

**Acc.11211**

**Kenneth White**

National Library of Scotland  
Manuscripts Division  
George IV Bridge  
Edinburgh  
EH1 1EW  
Tel: 0131-466 2812  
Fax: 0131-466 2811  
E-mail: [manuscripts@nls.uk](mailto:manuscripts@nls.uk)

© Trustees of the National Library of Scotland

Correspondence, manuscripts, typescripts and proofs, 1976-95, n.d., relating in part to the following published works:

- La Figure du dehors* (Paris: Grasset, 1982).  
*Le Chemin du haïku* (Nîmes: Terriers, 1984).  
‘The House of Insight’, in *The Bird Path* (Edinburgh: Mainstream, 1990).  
‘Préface’, in Nikolai Kantchev, *Comme un grain de sénévé* (Avignon, Actes Sud, 1987).  
‘Language, culture, monde’, in *La Tribune des Langues Vivantes* (November 1992).  
“‘Un goût vif de l’univers’ Renan et le monde celtique’, in Jean Balcou (ed), *Mémorial Ernest Renan* (Paris: Honoré Champion, 1993).  
*Aux limites* (Fumel: La Barbacane, 1994).  
*Frontières d’Asie* (Paris: Imprimerie Nationale, 1994).  
‘Hegel et les mouettes chioises’ in *La Revue des Deux Mondes* (October 1994).  
*Le Plateau de l’albatros* (Paris: Grasset, 1994).  
*Van Gogh et Kenneth White* (Paris: Editions Flohic, 1994).  
*Kenneth White en Belgique* (Brussels: Atelier du Héron, 1995).  
Tristan Corbière, *Le Casino des trépassés* (Paris: La Tilv, 1995).

The published editions of some of the manuscripts in this collection have not yet been fully identified.

1.           **‘The House of Insight’, 1976-78, n.d.**
  - (i)           Manuscript drafts and notes, 1976-78, entitled ‘The Mekong Manuscript’.
  - (ii)          Manuscript of French version, entitled ‘La Maison du Voir-en-soi-même’, n.d., with carbon copy of partial typescript of bilingual version, n.d.
  
2.           ***La Figure du dehors*, [ca. 1982]**

Corrected typescripts, photocopies of typescripts and earlier printed versions of individual essays, [ca. 1982].
  
3.           ***Le Chemin du haïku*, [ca. 1984]**

Manuscript of English translation, with manuscript of French version of ‘Preface’, [ca. 1984].
  
- 4-9          **‘Project Kantchev’, 1989-94, n.d.**
  - (i)           Correspondence with Actes Sud, 1989-94, n.d.
  - (ii)          Corrected typescript of a selection of poems, n.d.

- (iii) Duplicated typescript of Nikolai Kantchev, 'Ondes de Probabilité: poèmes', n.d.
- 5. Duplicated typescript of English translation of Nikolai Kantchev, 'Ones de Probabilité: poèmes', n.d.
- 6. Duplicated typescript of German translation of Nikolai Kantchev, 'Ondes de Probabilité: poèmes', n.d.
- 7. Letter of Nikolai and Fedia Kantchev, 1991, with three duplicated typescripts:  
Le Bon Vent Emporte Mon Chapeau.  
Der Wind Trägt Meinen Hut Davon (translated by Barbara Beyer).
- 8. Marked copy of duplicated typescript (as in Acc.11211/4 (iii)), entitled Nikolai Kantchev, 'Anthologie Personnelle', n.d.
- 9. Revised typescript of 'Anthologie Personnelle', with manuscript notes of corrections, 1991.
- 10. **Frontières d'Asie, 1991-93, n.d.**
  - (i) Correspondence, 1991-93.
  - (ii) Manuscript notes, n.d.
  - (iii) Manuscript, 1991.
  - (iv) Typescript, 1991.
  - (v) Proofs, n.d.
- 11-17. *Le Plateau de l'Albatros, 1991-94, n.d.*
- 11. 'Early stages':
  - (i) Corrected typescript of 'Préface', n.d.
  - (ii) Corrected typescript of 'Premiers repères', n.d.
  - (iii) Corrected typescript of 'Un journal de bord du Pacifique', n.d.
  - (iv) Corrected photocopy of 'Une Matinée sur l'Estran', n.d.
  - (v) Manuscript, originally entitled 'Les pérégrinations géopoétiques de Humboldt', n.d.
  - (vi) Typescript of 'L'art de la terre', n.d.
  - (vii) Typescript of 'Un goût vif de l'univers' n.d.
  - (viii) Typescript of 'Dernières nouvelles de Walden', n.d.
  - (ix) Corrected typescript of 'Préface', 1993.
  - (x) Manuscript of 'Avant-propos', n.d.
  - (xi) Typescript of 'Avant-propos', n.d.

- (xii) Corrected typescript of 'Premiers repères', n.d.
  - (xiii) Manuscript, including corrected typescript passages, of 'Premiers repères', n.d.
  - (xiv) Typescript of '(Pre)Liminaire', n.d.
  - (xv) Typescript and manuscript of parts of 'Dernières nouvelles de Walden', n.d.
  - (xvi) Manuscript of '(Pre)Liminaire', n.d.
  - (xvii) Manuscript of 'Le Littoral de l'Ouest', n.d.
  - (xviii) Corrected typescript of 'Préface', 1993.
  - (xix) Corrected typescript of 'Mots, musique, monde', n.d.
  - (xx) Manuscript of 'Table des Matières', n.d.
  - (xxi) Corrected typescript of 'Les Chemins de Manoa', n.d.
  - (xxii) Manuscript of 'Les Chemins de Manoa', n.d.
  - (xxiii) Manuscript and typescript notes related to 'Premiers repères', n.d.
12. 'Mon Ovide: ou les métamorphoses du monde', 1991-92.
- (i) Correspondence concerning *Retour aux Antiques*, 1991-92.
  - (ii) Manuscript and corrected typescript, 1992.
  - (iii) Photocopy of manuscript, n.d.
13. Corrected typescript with manuscript insertions, n.d.
14. Corrected typescript with manuscript insertions, 1993.
15. Typescript with manuscript notes of revisions, 1993.
16. Corrected page proofs, 1993, with related correspondence.
17. Corrected bound proofs, 1993, with related correspondence.
18. 'Un goût vif de l'univers', *Colloque Ernest Renan*, 1992-93.
- (i) Correspondence, 1992-93.
  - (ii) Manuscript of 'Mon voisin, Renan', a version of the paper entitled 'Renan et les pays celtiques', 1992.
  - (iii) Corrected typescript, n.d.
  - (iv) Corrected revised typescript, n.d.
  - (v) Corrected page proofs, n.d.
19. *Aux limites*, 1992-93, n.d.  
[See also Acc.11211/21 (iii) below]

- (i) Correspondence, 1992-93.
- (ii) Manuscript of 'Préface', 1993.
- (iii) Corrected typescript of 'Language, culture, monde', n.d.
- (iv) Corrected page proofs of 'Language, culture, monde', 1993.
- (v) Corrected proofs, with manuscript insertions, of 'Aux limites', n.d.

20. ***Van Gogh and Kenneth White, 1992-94, n.d.***

- (i) Correspondence, 1992-94, n.d.
- (ii) Lists of illustrations, n.d.
- (iii) Manuscript notes, n.d.
- (iv) Manuscript, n.d.
- (v) Manuscript of English text, with three typescripts, and four typescripts of French translation, n.d.

21. **'Miscellaneous manuscript of essays and lectures written in French', 1992-95, n.d.**

- (i) Manuscript of 'Plaidoyer pour en élargissement de la pensée', 1992.
- (ii) Manuscript of 'Culture locale, culture globale', Lycé3 de Tréguier, 21 March 1989.
- (iii) Manuscript of 'Mon apprentissage du français', 1992, published as 'Language, culture, monde' in *La Tribune des Langues Vivantes*, November 1992. [See also Acc.11211/19 above].
- (iv) Manuscript, with related notes, of 'Les Moines venus de la mer', n.d.
- (v) Manuscript of 'Des deux rives de a'Atlantique', [1994], a paper given at the colloquium *Tradition et modernité en Amérique latine*, at Centre d'art Wentelsteen, Louvain, 19-24 October 1994.
- (vi) Manuscript and typescript of 'Hegel et les mouettes chinoises', 1994.
- (vii) Manuscript of 'Lire l'espace - géographie, littérature, philosophie', n.d.
- (viii) Manuscript of 'Préface', n.d.

22. ***Kenneth White en Belgique, 1994.***

Corrected proofs, 1994.

23. **Trisan Corbière, *Casino des Trépassés*, 1994-95.**

- (i) Manuscript, 1994.
- (ii) Typescript, 1994.
- (iii) Corrected proofs, 1994.
- (iv) Corrected proofs, 1994.
- (v) Corrected bound proofs, 1995.